



Professional Flat Iron
Fer plat professionnel
Plancha profesional

Model / Modèle / Modelo

ZSILKC

WARNING!

This flat iron is intended for use on natural hair only. If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water. Your electrical appliance is still live even if the switch is off. If the plug is still in, the power is still on.

REMEMBER TO ALWAYS UNPLUG YOUR ELECTRICAL APPLIANCE WHEN NOT IN USE. DO NOT LEAVE YOUR ELECTRICAL APPLIANCE WITHOUT SUPERVISION.

AVERTISSEMENT !

Ce fer plat est conçu pour des cheveux naturels uniquement. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne tentez pas de le reprendre. Votre appareil électrique est toujours sous tension même si l'interrupteur est à la position arrêt. S'il est branché, il est toujours sous tension.

N'OUBLIEZ PAS DE TOUJOURS DÉBRANCHER VOTRE APPAREIL ÉLECTRIQUE QUAND VOUS NE L'UTILISEZ PAS.

ADVERTENCIA!

Para uso en el pelo natural sólo. Si su aparato cae al agua, desenchúfelo inmediatamente. No toque el agua. Su aparato permanece eléctricamente activo, incluso cuando el interruptor está apagado. Si el aparato está enchufado, la corriente sigue activa.

RECUERDE SIEMPRE DESCONECTAR SU APARATO CUANDO NO LO USE. NO LO DEJE DESATENDIDO.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1) Always unplug appliance immediately after using. **2)** Do not use while bathing or in a shower. **3)** Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. **4)** Do not place in, or drop into, water or any other liquid. **5)** If an appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

WARNING - To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1) This appliance should never be left unattended when plugged in. **2)** This appliance should not be used by, on, or near children or individuals with certain disabilities. **3)** Use this appliance only for its intended use, as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer. **4)** Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to an authorized service center for examination. **5)** Keep the cord away from heated surfaces. Do not pull, twist, or wrap line cord around appliance. **6)** Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair and the like. **7)** Never drop or insert any object into any opening. **8)** Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered. **9)** Do not use an extension cord with this appliance. **10)** This appliance is hot when in use. Do not let heated surfaces touch eyes or bare skin. **11)** Do not place the heated iron directly on any surface while it is hot or plugged in.

CAUTION - NEVER allow the power supply cord to be pulled or twisted. Never wrap the cord around the appliance. Damage will occur at the high flex point of entry into the appliance, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or if unit stops or operates intermittently.

STORAGE - When not in use, your appliance is easy to store. Close the plates and slide the switch next to the hinge to the closed position. Allow plates to cool; then simply put back in the box, and store out of reach of children in safe, dry location. Do not jerk or strain cord at plug connections.

CARING FOR YOUR IRON - It is normal for any flat iron to accumulate dirt over time. Should flat iron plates begin to get dirty, you may clean them, as described below:

1) Unplug the flat iron. **2)** Wait until it cools to room temperature. **3)** Put a teaspoon of ordinary rubbing alcohol onto a soft cloth. **4)** Wipe the plates GENTLY to remove dirt. DO NOT SCRUB.

OPERATING INSTRUCTIONS / UNIVERSAL VOLTAGE - This appliance is intended for professional use. Use on Alternating Current (50/60 Hz) only. This appliance is designed to operate at 100-240 volts AC. This appliance has universal voltage. It will automatically adjust to the proper voltage. Use an adapter plug (not included) with correct configuration, prior to use in outlet. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature. Another safety feature has been integrated which deactivates the selected "working mode" temperature after 60 minutes of flat iron inactivity.

USING YOUR IRON:

1) Plug the flat iron into an electrical outlet. To turn power on, press on the center button. **2)** Adjust the temperature with the (+) or (-) buttons to suit your hair type:

<i>Delicate, thin hair:</i>	93°C - 149°C (200°F - 300°F)
<i>Normal hair:</i>	149°C - 204°C (300°F - 400°F)
<i>Thick, coarse hair:</i>	204°C - 232°C (400°F - 450°F)

3) After 1 hour of inactivity, the flat iron goes into "resting mode" to conserve energy. **4)** Push the center button to turn off. Unplug the cord.

VERY IMPORTANT: The plates and casing surrounding the plates get hot. Please pay extra attention.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, et notamment en présence d'enfants, vous devez toujours suivre les mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes :

1) Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé. **2)** N'utilisez pas cet appareil en prenant un bain ou une douche. **3)** Ne pas placez ou ne pas rangez cet appareil dans un endroit où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou un lavabo. **4)** Ne pas placez ou ne pas laissez tomber l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. **5)** Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne tentez pas de le reprendre.

AVERTISSEMENT - Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles :

1) Ne laissez jamais cet appareil sans surveillance pendant qu'il est branché. **2)** Cet appareil ne devrait pas être utilisé par, sur ou près d'enfants ou de personnes souffrant d'un certain handicap. **3)** N'utilisez cet appareil qu'aux fins indiquées dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant. **4)** N'utilisez jamais cet appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est abîmé ou s'il est tombé dans l'eau. Rapportez-le à un centre de service autorisé afin qu'il soit inspecté. **5)** Maintenez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes. Ne pas tirez ou ne pas tordez le cordon d'alimentation et ne pas l'enroulez autour de l'appareil. **6)** N'obstruez jamais les entrées d'air de l'appareil et ne le placez jamais sur une surface molle telle qu'un lit ou un divan, où les entrées d'air pourraient se boucher. Assurez-vous que les entrées d'air ne sont pas obstruées par des peluches, des cheveux ou d'autres débris. **7)** N'introduisez pas ou ne laissez pas tomber d'objets dans les événements. **8)** N'utilisez pas cet appareil à l'air libre ou dans des endroits où l'on utilise des produits aérosols (spray) ou où l'on administre de l'oxygène. **9)** N'utilisez pas cet appareil avec une rallonge électrique. **10)** L'appareil devient chaud. Gardez-le éloigné des yeux et de la peau nue. **11)** Ne déposez pas l'appareil alors qu'il est allumé ou alors qu'il est encore chaud.

MISE EN GARDE - Assurez-vous de ne JAMAIS tirer, torsader ou tordre le cordon d'alimentation. Ne l'enroulez jamais autour de l'appareil. Vous pourriez l'endommager au point de flexion et causer une rupture ou un court-circuit. Inspectez le cordon d'alimentation fréquemment afin de vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Cessez d'utiliser l'appareil immédiatement si vous constatez que le cordon est endommagé, ou si l'appareil s'arrête ou fonctionne de façon intermittente.

RANGEMENT - Lorsque vous ne l'utilisez pas, le fer plat est facile à ranger. Fermez les plaques et glissez le bouton près de la charnière afin de verrouiller les plaques. Laissez-le refroidir puis placez-le simplement dans sa boîte et rangez-le hors de la portée des enfants, dans un lieu sûr et sec. Ne saccadez pas ou ne tirez pas le cordon au niveau de la connexion avec la fiche.

ENTRETIEN DU FER - Il est normal qu'un fer plat accumule de la saleté au fil du temps. Lorsque des plaques commencent à accumuler de la saleté, vous pouvez les nettoyer de la façon suivante :

1) Débranchez le fer plat. **2)** Laissez-le refroidir à la température de la pièce. **3)** Imbibez un linge doux d'une cuillerée à thé d'alcool à friction. **4)** Nettoyez DÉLICATEMENT les plaques. **5)** NE LE FROTTEZ PAS.

DIRECTIVES D'UTILISATION / TENSION UNIVERSELLE - Cet appareil est réservé à l'usage professionnel. Il doit fonctionner sur Courant Alternatif (50/60 hertz) seulement. Cet appareil fonctionne sur le courant alternatif 100-240V. Cet appareil contient un circuit électronique spécial qui convertit automatiquement la tension: il se règle automatiquement à la tension appropriée. Utilisez un adaptateur (non inclus) convenablement configuré avant de brancher l'appareil dans la prise de courant. Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche s'insèrera dans la prise de courant d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas bien, renversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne contrez jamais cette mesure de sécurité. Grâce au dispositif de sécurité intégré au fer plat, la température d'utilisation sélectionnée est désactivée après 60 minutes d'inutilisation.

POUR UTILISER VOTRE FER :

1) Branchez l'appareil dans une prise de courant standard. Pour allumer l'appareil, appuyer sur le bouton au centre. **2)** Réglez la température avec les boutons (+) ou (-) pour atteindre le niveau approprié pour votre type de cheveux :

<i>Cheveux fins, fragiles:</i>	93°C - 149°C (200°F - 300°F)
<i>Cheveux normaux:</i>	149°C - 204°C (300°F - 400°F)
<i>Cheveux gros, épais:</i>	204°C - 232°C (400°F - 450°F)

3) Après 1 heure d'inactivité, le fer plat se met en "mode repos" afin d'économiser de l'énergie. **4)** Appuyer sur le bouton au centre pour éteindre. Débranchez le cordon.

TRÈS IMPORTANT : Les plaques et le boîtier à l'extérieur des plaques deviennent chauds. Veuillez faire tout particulièrement attention.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando use aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siempre tome precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

1) Always unplug appliance immediately after using. **2)** Do not use while bathing or in a shower. **3)** Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. **4)** Do not place in, or drop into, water or any other liquid. **5)** Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. No introduzca las manos en el agua.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o heridas de personas:

1) No deje desatendido el aparato mientras esté enchufado. **2)** No utilice este aparato en, o cerca de, niños o personas con ciertas discapacidades, ni permita que ellos lo utilicen. **3)** Use este aparato únicamente para su uso propuesto, conforme se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante. **4)** Nunca opere este aparato si tiene su cable o enchufe dañado, si no funciona apropiadamente, si se ha caído, dañado o entrado en contacto con agua. Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado para que lo examinen. **5)** Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No tire, doble ni enrosque el cable alrededor del aparato. **6)** Nunca tape las aberturas de aire del aparato ni lo coloque en una superficie blanda, como una cama o un sillón, donde las aberturas de aire puedan bloquearse. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, cabello y otros elementos. **7)** Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en las aberturas. **8)** No use el aparato en el exterior ni en lugares donde se usen productos en aerosol, ni donde se administre oxígeno. **9)** No use un cable de extensión con este aparato. **10)** Este aparato está caliente cuando está en uso. No permita que las superficies calientes toquen los ojos ni la piel. **11)** No coloque la plancha caliente directamente sobre ninguna superficie mientras esté caliente o enchufada.

CAUIDADO - NUNCA tire ni enrosque el cable eléctrico. Nunca enrosque el cable alrededor del aparato; de lo contrario, el cable puede dañarse en su punto de conexión con el aparato, pudiéndose romper y causar un cortocircuito. Inspeccione el cable frecuentemente para verificar que no esté dañado. Deje de usar el aparato de inmediato si ve señales de daño o si la unidad se detiene u opera intermitentemente. **GUARDADO** - Su plancha de cabello es fácil de guardar. Primero deje enfriar las placas; luego póngala en su caja y guárdela fuera del alcance de niños, en un lugar seco y seguro. No tire ni tense el cable en las conexiones del enchufe.

CAUIDADO DE SU PLANCHA - Es normal que todas las planchas de cabello acumulen suciedad con el transcurso del tiempo. Si las placas de su plancha comienzan a ensuciarse, las puede limpiar de la siguiente manera:

1) Desenchufe la plancha. **2)** Espere hasta que se enfríe a temperatura ambiente. **3)** Moje un paño suave con una cucharadita de alcohol fino común. **4)** Frote el paño suavemente contra las placas para eliminar la suciedad. NO RASPE las placas.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN / VOLTAJE UNIVERSAL - Esta plancha ha sido fabricada para uso profesional. Utilízela con corriente alterna (50/60 Hz) únicamente. La plancha está diseñada para operar a 100-240 voltios de CA. Tiene voltaje universal. Se ajustará automáticamente al voltaje que corresponda. Utilice un enchufe adaptador (no incluido) con la configuración apropiada, antes de enchufarla. Este aparato tiene enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, su enchufe entrará en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si no entra totalmente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no entra, comuníquese con un electricista calificado. No intente anular esta medida de seguridad. También se ha integrado otra medida de seguridad, que desactiva la temperatura seleccionada de operación después de 60 minutos de inactividad de la plancha.

CÓMO USAR SU PLANCHA:

1) Enchufe la plancha en un tomacorriente eléctrico. Para encenderla, pulse el botón central. **2)** Ajuste la temperatura con los botones (+) y (-) de acuerdo con su tipo de cabello:

<i>Cabello fino, delicado:</i>	93°C - 149°C (200°F - 300°F)
<i>Cabello normal:</i>	149°C - 204°C (300°F - 400°F)
<i>Cabello grueso:</i>	204°C - 232°C (400°F - 450°F)

3) Después de 1 hora de inactividad, la plancha pasa a "modo inactivo" para conservar energía. **4)** Pulse el botón central para apagar. Desenchufe el cable.

MUY IMPORTANTE: Las placas y sus áreas circundantes se calientan. Por favor, preste suma atención.

IF YOU LIVE OUTSIDE CANADA, PLEASE CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR.

CANADIAN ONE YEAR REPLACEMENT WARRANTY

Dannyco Professional is the exclusive Canadian distributor of this product. We offer the following excellent warranty on your professional electrical appliance. Keep your sales slip. This is your proof of purchase and your guarantee. This guarantee is not valid in case of abuse, misuse, alterations or repairs done by unauthorized persons. Before returning your defective electrical product, please read the warranty conditions listed in this brochure. Should your professional electrical appliance possess a manufacturer's defect, it may be exchanged by your distributor or Dannyco Professional at no charge within ONE YEAR from date of purchase, if the electrical appliance is accompanied by a proof of purchase.

If you are sending your defective appliance which is covered by this guarantee, directly to the Dannyco Professional Service Center, it must be accompanied by the following:

- 1) your dated sales slip;
- 2) a precise description of the defect;
- 3) your complete return address and daytime phone number; and,
- 4) a \$10 money order for postage and handling

Please return your defective appliance to:

ATTN: Dannyco Professional Service Center

CONAIR CONSUMER PRODUCTS ULC

100 Conair Parkway

Woodbridge, Ontario

L4H 0L2

This warranty applies only to residents of Canada. Products shipped from outside of Canada will not be processed and will not be returned to sender. For questions regarding this product, you may call Dannyco Professional's Service Centre at: 1-800-363-0707 or email us at customerservice@dannyco.com.

SI VOUS RÉSIDEZ À L'EXTÉRIEUR DU CANADA, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL.

GARANTIE DE REMPLACEMENT CANADIENNE D'UN AN

Dannyco Professionnel est le distributeur canadien exclusif de cet appareil électrique professionnel. Nous offrons la garantie exceptionnelle suivante sur votre appareil électrique professionnel. Conservez votre reçu de caisse, car c'est votre preuve d'achat et votre garantie. Cette garantie n'est pas valide si des personnes non autorisées ont fait un mauvais usage de l'appareil, ont tenté de le modifier ou de le réparer. Avant de retourner l'appareil électrique défectueux, veuillez lire les conditions de garantie inscrites à l'intérieur de ce dépliant.

Si votre appareil électrique professionnel présente un défaut de fabrication à l'intérieur D'UN AN suivant la date d'achat, vous pouvez l'échanger sans frais en le retournant à votre distributeur ou directement à Dannyco Professionnel, s'il est accompagné d'une preuve d'achat.

Si vous retournez l'appareil défectueux toujours sous garantie directement à Dannyco Professionnel, il doit être accompagné :

- 1) de votre reçu de caisse daté;
- 2) d'une description précise du problème;
- 3) de votre adresse de retour complète et votre numéro de téléphone de jour; et
- 4) d'un mandat-poste de 10 \$ pour couvrir les frais de port et de manutention

Veillez retourner l'appareil défectueux à:

ATT.: Centre De Service Dannyco Professionnel

CONAIR CONSUMER PRODUCTS ULC

100 Conair Parkway

Woodbridge, Ontario

L4H 0L2

Cette garantie s'applique uniquement aux résidents canadiens. Nous ne traiterons pas les produits provenant de l'extérieur du Canada et ne les retournerons pas à l'expéditeur. Si vous avez des questions concernant ce produit, communiquez avec le centre de service Dannyco Professionnel au: 1-800-363-0707 ou écrivez à customerservice@dannyco.com.

GARANTÍA

Esta garantía es aplicable únicamente a personas residentes en Canadá. Cualquier producto enviado desde otro lugar que no sea Canadá no será procesado ni devuelto a quien lo envió. SI NO VIVE EN CANADÁ, COMUNÍQUESE CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL.